

LES TRACES DU PASSÉ

Les traces du passé constituent les buttes-témoins d'événements historiques à jamais révolus. Elles sont parfois l'objet d'un réinvestissement symbolique qui les désigne en marques qui proposent toujours une forme d'appropriation symbolique et spatiale - a minima, un droit de présence, a maxima, l'affirmation d'une revendication. Ces marques sont d'une infinie variété, plus ou moins durables, et sont l'objet de multiples usages sociaux : conservation, monumentalisation, esthétisation, patrimonialisation mais aussi destruction, démolition ou effacement.

L'Allemagne a très tôt posé les termes de ce débat et a constitué dans le monde entier un modèle pour la France, la péninsule Ibérique et le continent américain. Si l'enjeu de cette journée d'étude est bien d'historiciser les usages des traces et des monuments à l'époque contemporaine et de les situer dans un contexte local précis afin d'en repérer d'éventuelles singularités, le jeu des circulations, des imitations dans l'espace euro-américain fera l'objet d'une attention particulière.

LAS HUELLAS DEL PASADO

Las huellas del pasado son los testimonios de acontecimientos históricos perdidos en el tiempo. Son a veces objeto de inversiones simbólicas que las convierten en marcas que siempre son formas de apropiación simbólica y espacial, como mínimo un derecho de presencia, como máximo la afirmación de una reivindicación. Estas marcas son muy variadas en sus formas, más o menos duraderas, y son objetos de múltiples usos sociales: conservación, monumentalización, estetización, patrimonialización pero también destrucción, derribo o eliminación.

Alemania ha fijado muy pronto los términos de este debate y ha constituido en el mundo entero un modelo, ya sea en Francia, en la península ibérica o en el continente americano. Si el objetivo de esta Jornada de Estudio consiste en historizar los usos de las huellas y de los monumentos en la época contemporánea y situarlos en un contexto local exacto para que se identifique eventuales singularidades, el juego de las circulaciones y las imitaciones en el espacio euroamericano será objeto de una atención particular.

▷ JOURNÉE D'ÉTUDE FRANCO-ALLEMANDE



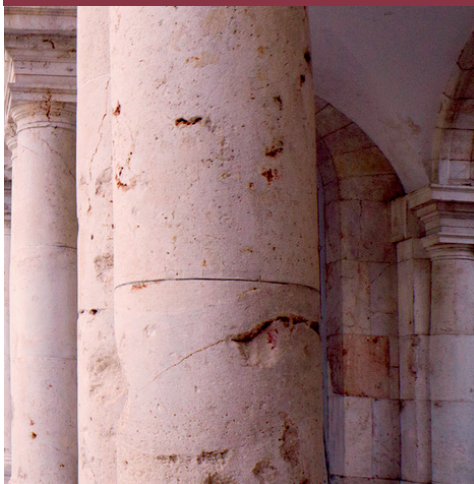
LES TRACES DU PASSÉ LAS HUELLAS DEL PASADO

30

MAI 2022

CASA DE VELÁZQUEZ | MADRID





Photographie d'une colonne du Patio de la Casa de Velázquez

Coordination

Claire BARBILLON
École du Louvre

Jérôme GRÉVY
Université de Poitiers

Thomas KIRCHNER
Centre allemand d'histoire de l'art

François-René MARTIN
École du Louvre, École nationale supérieure
des beaux-arts de Paris

Stéphane MICHONNEAU
Université de Lille

Organisation

École des hautes études hispaniques et
ibériques (Casa de Velázquez, Madrid),
ANR RUINES (Maison européenne des
sciences de l'homme et de la société, Lille),
EA 4270 (CRIHAM, Université de Poitiers et
de Limoges), École du Louvre (Paris), Centre
allemand d'histoire de l'art – DFK (Paris)

Collaboration

Ambassade de France en Espagne,
Ambassade d'Allemagne en Espagne

> 9h30-10h

Ouverture

Nancy BERTHIER

Directrice de la Casa de Velázquez

Éric TALLON

Conseiller de coopération et d'action culturelle de
l'Ambassade de France en Espagne

Isabella NEISINGER-LANGNER

Conseillère pour l'éducation et la culture de l'Ambassade
de l'Allemagne en Espagne

Introduction

Claire BARBILLON
École du Louvre

Thomas KIRCHNER
Centre allemand d'histoire de l'art

François-René MARTIN
École du Louvre, École nationale supérieure
des beaux-arts de Paris

Stéphane MICHONNEAU
Université de Lille

> 10h-14h

Reconnaître et donner sens aux traces

Alain SCHNAPP

Institut national d'histoire de l'art, Paris

Les ruines sont-elles vraiment universelles ?

Ulrich PFEIL

Université de Lorraine

“*Ressuscitée des ruines*”. Les “*Trümmerstadien*”
à Berlin-Est, 1950/51

Lena BADER

Centre allemand d'histoire de l'art de Paris

Nouveaux mondes, anciens passés ?
Appropriations et imaginations de Paris
depuis le Brésil

Elodie VAUDRY

Centre allemand d'histoire de l'art de Paris

Les motifs précolombiens : instrument
de patrimonialisation nationale
et latino-américaine

Thomas KIRCHNER

Centre allemand d'histoire de l'art de Paris

À la recherche d'un nouveau monument
après la Seconde Guerre mondiale

> 15h30-18h30

Contester, effacer, détourner les traces

Claire BARBILLON

École du Louvre

Les monuments aux grands hommes.
Déboulonnages et mémoire

Dialogue entre :

Claire BARBILLON

École du Louvre

June HARGROVE

University of Maryland

Renée ATER

Brown University

et Anne LAFONT

École des hautes études en sciences sociales

Les déboulonnages de monuments publics.
France-Amérique. Enjeux politiques
et problèmes d'histoire de l'art

Sabrina DUBBELD

Centre allemand d'histoire de l'art de Paris /
Université de Nanterre

Réappropriations politiques, artistiques
et populaires graffitis, déboulonnages de la
statuaire coloniale française et allemande
en Afrique subsaharienne : quels enjeux
de patrimonialisation ?

Hélène CAMARADE

Université Bordeaux-Montaigne

Le mémorial des *Stolpersteine*
(pavés d'achoppement) de Gunter Demnig :
une sculpture sociale de dimension internationale ?

CASA DE VELÁZQUEZ, MADRID

> Contact : Clémence Genet

E-mail: ehehi@casadevelazquez.org

Tel.: 0034 914 551 580